



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

新世纪大学英语系列教材

总主编 秦秀白

阅读教程

主编 黄源深

COLLEGE ENGLISH



*Learning to Read:
An English Reading Course*

3

教师手册
Teacher's Manual

普通高等教育“十一五”国家级规划教材
新世纪大学英语系列教材

总主编 秦秀白

阅读教程

Learning to Read: An English Reading Course

主 编 黄源深

副主编 邱东林

编 者 (按姓氏笔画顺序)

陈 进 徐 欣 董宏乐

程 寅



教师手册

Teacher's Manual



上海外语教育出版社

外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

阅读教程. 第3册 / 黄源深主编. —上海: 上海外语教育出版社, 2008

(新世纪大学英语系列教材)

教师手册

ISBN 978-7-5446-0347-8

I. 阅… II. 黄… III. 英语-阅读教学-高等学校-教学参考资料 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008) 第 030972 号

黄源深 主编

林京阳 编主稿

(中国翻译出版社) 责编

黄源深 林京阳 编主稿
黄源深 责编



出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 刘 芯

印 刷: 上海市印刷四厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 787×1092 1/16 印张 17 字数 313千字

版 次: 2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 5 000 册

书 号: ISBN 978-7-5446-0347-8 / H · 0170

定 价: 28.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

编委会名单

顾 问 (按姓氏笔画顺序)

李观仪 胡文仲 桂诗春 董亚芬 蒋妙瑞 戴炜栋

总主编 秦秀白

编 委 (按姓氏笔画顺序)

王一普	(南开大学)	张维友	(华中师范大学)
王守仁	(南京大学)	李 梅	(同济大学)
王海啸	(南京大学)	李霄翔	(东南大学)
白永权	(西安交通大学)	束定芳	(上海外国语大学)
石 坚	(四川大学)	杨达复	(西安外国语学院)
刘 骏	(汕头大学)	杨惠中	(上海交通大学)
刘洊波	(华南理工大学)	汪火焰	(武汉大学)
刘海平	(南京大学)	邱东林	(复旦大学)
庄智象	(上海外国语大学)	陈永捷	(上海交通大学)
严 明	(黑龙江大学)	罗立胜	(清华大学)
何莲珍	(浙江大学)	柯彦玠	(北京大学)
余渭深	(重庆大学)	俞洪亮	(扬州大学)
吴松江	(福州大学)	徐青根	(苏州大学)
张 森	(河北科技大学)	黄国文	(中山大学)
张绍杰	(东北师范大学)	黄源深	(上海对外贸易学院)
张勇先	(中国人民大学)	黄震华	(对外经济贸易大学)
张春柏	(华东师范大学)		

2004年1月,教育部颁布了《大学英语课程教学要求(试行)》,将大学英语的教学目标确定为“培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流,同时增强其自主学习能力,提高综合文化素养,以适应我国社会发展和国际交流的需要”,提出了分层次(即“一般要求”、“较高要求”和“更高要求”)和分类指导的教学要求。与此同时,教育部在全国180所院校开展多媒体网络教学的试点,推广具有个性化学习特征的多媒体网络教学系统,并于2005年2月颁布了《全国大学英语四、六级考试改革方案(试行)》,2007年7月又下发了修订后的《大学英语课程教学要求》。这些举措进一步推动了我国高校大学英语教学全方位的改革和教学质量的全面提升。新世纪的教学改革呼唤新的教材不断诞生。这既是时代的召唤,也是历史的必然。

正是在这样的时代背景下,上海外语教育出版社于2004年初组织全国数十所高校启动了“新世纪大学英语系列教材”建设项目。项目开始之初,外教社以书面问卷、个别访谈和集体座谈等形式在全国数十所高校中进行了广泛的调查研究,并请专家对编写方案进行了多次论证。在上海外语教育出版社社长智象社长的直接领导和筹划下,经过三年多的努力,我们编写了这套“新世纪大学英语系列教材”,力图为新世纪形势下的我国大学英语教材建设做出新的尝试和努力。

在编写过程中,我们力求体现以下一些编写理念和特色:

(一)坚持人本主义教育观。在确立“新世纪大学英语系列教材”的指导思想时,我们强调教学过程中的人的因素,强调“以学生为中心”,重视开发学习者的自我潜能,注重“情感”和“态度”在学习活动中的作用和力量,力图使学生成为“自我实现者”。与此同时,我们认为,教师必须在课堂内外发挥指导作用,指导学生学会学习。

(二)尊重外语教学的普遍规律和在国内学习英语的客观条件,充分考虑“人”、“语言”和“社会”之间存在的互为依存、互动互促、密不可分的关系,开拓学习者的跨文化交际视野,让学生置身于广阔的社会文化情景之中,养成用英语进行思维的习惯,做到学有所思、思有所得、得有所用,从而不再感到英语是身外之物,实现英语综合运用能力和学习者人格、素质的同步提升。

(三)立足国情,博采众长,充分吸收我国外语教学长期积累下来的宝贵经验和行之有效的教学方法,全面而辩证地审视国外盛行的教学理念,汲取其精髓和内涵,兼收并蓄地注入我们的教学理念中,确保教材具有更好的系统性、科学性、完整性、针对性和实用性。

(四)全面落实《大学英语课程教学要求》提出的教学原则、教学内容和所倡导的教学方法,确保“分层次教学”和“分类指导”的落实,让不同地区、不同群体、不同层次乃至不同时期的学习者各尽其能、各取所需地选用学习资源。为此,系列教材的主干教程共分8册,旨在实现“一般要求”(1—4册)、“较高要求”(3—6册)和“更高要求”(5—8册)的学习目标。不同类别的学校可根据各自的情况从中选择各自的教学起点。

(五)为了体现人本主义的教育观并贯彻“个性化学习”、“自主式学习”、“合作学习”等先进学习理念,“新世纪大学英语系列教材”在课堂教学活动和课后学习活动的设计和安排等方面为教师和学生都提供了较为广阔的空间,教师和学生都可以各自的情况和面对的教学条件选择恰

当的教材起点、教学模式和学习模式，实现《大学英语课程教学要求》提出的教学模式的改变，即从“以教师为中心、单纯传授语言知识与技能的教学模式”向“以学生为中心、既传授一般的语言知识与技能，更注重培养语言运用能力和自主学习能力的教学模式”的转变。

(六)在教学内容的安排上，本系列教材讲求科学性和系统性；在培养学生英语综合运用能力方面，本系列教材注重听说训练，强调听、说、读、写、译等诸方面技能协调而全面的发展；在练习设计上，本系列教材突出实用性、新颖性和可操作性。

(七)为适应新形势下我国高校英语教育的需求，“新世纪大学英语系列教材”增加了诸如“经贸类”和“文化类”的选修课教程。这些用英文撰写的选修课教程旨在拓宽学生的相关知识，进一步提高学生的英语思维能力和听、说、读、写、译诸方面的语言应用技能。“新世纪大学英语系列教材”由《综合教程》、《阅读教程》、《视听说教程》、《写作教程》、《快速阅读》和选修课系列教程等部分组成。除《快速阅读》外，各教程均配有教师手册。《综合教程》和《视听说教程》还配有学习光盘和电子教案；《快速阅读》配有学习光盘。各教程虽自成体系，但理念相通、联系密切、相得益彰，为学生和教师提供了比较完整的、多元的、立体化的英语教学平台。

“新世纪大学英语系列教材”各教程及主编如下：

教材名称	主 编
综合教程	秦秀白 (华南理工大学)
阅读教程	黄源深 (上海对外贸易学院)
视听说教程	杨惠中 (上海交通大学)
写作教程	刘海平 (南京大学)
快速阅读	束定芳 (上海外国语大学)
经贸类选修课教程	黄震华 (对外经济贸易大学)
文化类选修课教程	石 坚 (四川大学)

新世纪呼唤新教材，新教材体现新理念。和外语界的众多前辈一样，我们在特定的历史条件下做了一件我们认为有意义的工作。我们培育的这棵新苗需要更多园丁的抚育和护理。我们期待着她的成长、壮大、开花、结果。

秦秀白

“新世纪大学英语系列教材”《阅读教程》是根据教育部高等教育司颁发的《大学英语课程教学要求》编写的，共分四册，供大学英语教学基础阶段使用，和《综合教程》、《视听说教程》、《写作教程》及《快速阅读》等一起，共同实现《大学英语课程教学要求》规定的“一般要求”的教学目标。

本教材力求体现以下特色：

1. 紧扣《大学英语课程教学要求》，聚焦阅读课的中心任务，集中提高学生获取信息的能力和阅读理解能力，并让学生通过自主学习提高对四、六级考试阅读题的解题能力。
2. 注重人文主义教育，通过选取生动有趣的故事，突出向善、向上、爱人、助人、乐观进取、服务社会等主题，使学生在语言学习的同时塑造自己的性格，发展健康的个性，提高自身素质。
3. 注意为学生自主学习创造条件，除了注重课文的趣味性之外，还特别设计了 Reading for Pleasure 部分，提供小故事、小幽默、文字游戏等材料，使学生想读、爱读，以便养成阅读习惯。
4. 注重跟踪学生的阅读理解能力，每个单元的结尾都有多道阅读理解自测题，并附有总分统计，方便学生随时自测，了解自己的阅读理解能力。

《阅读教程》力求完成《大学英语课程教学要求》所赋予的任务，在多门英语基础课中扮演好自己的角色。但理想和现实之间始终存在着矛盾，缺陷和疏漏永远是我们必须面对的事实，对这部教材来说也是如此。为此，我们诚恳地希望读者不吝指谬。

编者

通过大量阅读向学外语的例子，举不胜举。可以这样说，老一辈外语学习者，尤其是大量阅读来学习外语的。这一方面是迫于客观条件的限制，但更重要的是对于阅读对外语学习的功效。我们曾请教过许国璋先生，问他年轻时是怎么学英语的。他说，说来也很简单，老师布置阅读 *David Copperfield*，开始时，满眼都是生词，后来一面查词典，一面硬着头皮读下去，慢慢的生词越来越少，词典也不用查了，读多了，英语也就自然会了。我们认识一位资深编辑，长期看一家重要英文报纸的语言裁决权，英文非常出色。他毕业于一所很不起眼的专科学校，但现在却领导和指导着一帮毕业于名校的编辑。他认为，自己的成功，除了源于他对英语的执著和一段长时间的写作训练外，应当归功于大量阅读。他说，当年凡是能搞到的英文书他都读，连印有英文的杂志都不放过。先学到了如饥似渴的程度，读多了语言也就出来了。当下，也有通过大量阅读取得英语成绩大幅度提高的。某高教出版社四、六级考试成绩平平，后来知脱胎换骨，名列前茅，引起了主考老师的兴趣和同行的调查，结果调查者发现没有任何技巧性，却发现了靠英语成绩取得提高的有力证据。这个学校狠抓阅读，规定学生每学期的阅读量，定期检查，强制计入学分，长期坚持，终于见到成效。

这么说来，我们没有任何理由不重视阅读。我们很希望，现在这部《阅读教程》能对学生的阅读起到引导作用。

我们应当重视阅读

学习语言离不开大量阅读。所谓“读书破万卷，下笔如有神”。一般来说，书读得多的人，语言表达能力也是不错的。语文老师总是不厌其烦地劝导学生要多阅读；那些妙笔生花的作家，个个都是“读”出来的。可以这样说，没有大量阅读，就学不好语言。可是，这个在中文教学中众所周知的简单道理，到了英语教学中却常常被无视。我们很多人往往将这早已被证明为行之有效的“大量阅读”之法抛于脑后，却苦耗精力于那些费时良多、效率低下，甚至得不偿失的事情。

在英语学习中，阅读的好处很多。同做练习不一样，阅读不是在虚拟语境中，而是在真实语境中学习英语，这样学到的英语是地道的。学习者通过语言现象的大量重复而获得语感——语感在外语学习中至关重要，而语感的获得，除了大量接触语言外别无他路。阅读还有助于扩大词汇量，冲破制约中国学生学习语言的瓶颈，带来听、说、读、写、译技能全方位的提高。当然，随着词汇和表达方式的增多，英语表达能力也会相应提高。根据培根的说法，“阅读使人充实(Reading makes a full man)。”书读得多，对扩大知识面、增加文化底蕴会有很大帮助。学英语的人就怕沦为只会ABC，别的什么都不懂的“hollow man/woman(空心人)”。如今大力提倡培养创新型人才，而没有广博的知识、丰富的学养，是不可能成为创新型人才的。此外，目前在各个层次的英语学习者中，都存在着不同程度的“厌学情绪”，而阅读很有利于提高学习者的兴趣。阅读是轻松愉快的，不必背负做练习时那种“对或错”的压力。欣赏自己喜爱的书，对任何人来说都是一种享受，对英语学习者来说更是如此。兴趣常常是成功的引路人，持久的兴趣是学好外语的重要条件。

通过大量阅读而学好外语的例子，举不胜举。可以这样说，老一辈外语学习者基本上都是通过阅读，尤其是大量阅读来学习外语的。这一方面是迫于客观条件的限制，但更重要的是基于阅读对外语学习的功效。我们曾请教过许国璋先生，问他年轻的时候是怎样学英语的。他说，说来也很简单，老师布置阅读David Copperfield，开始时，满眼都是生词，后来一面查词典，一面硬着头皮读下去，慢慢的生词越来越少，词典也不用查了，读多了，英语也就自然会了。我们认识一位资深总编，掌握着一家重要英文报纸的语言裁决权，英文非常出色。他毕业于一所很不起眼的专科学校，但现在却领导和指导着一帮毕业于名校的编辑。他认为，自己的成功，除了源于他对英语的执着和一段时间的写作训练外，应当归功于大量阅读。他说，当年凡是能搞到的英文书他都读，连印有英文的纸片都不放过，几乎到了如饥似渴的程度，读多了感觉也就出来了。当下，也有通过大量阅读取得英语成绩大面积提高的。某高校以往四、六级考试成绩平平，后来却脱颖而出、名列前茅，引起了主考者们的怀疑和同行的调查。结果调查者并没有发现任何违规行为，却看到了使英语成绩迅速提高的有力举措：这个学校紧抓阅读，规定学生每学期的阅读量，定期检查，成绩计入总分，长期坚持，终于见到成效。

这么说来，我们没有任何理由不重视阅读。我们也希望，现在这部《阅读教程》能对学生的阅读起到引导作用。

《阅读教程》的编写宗旨

《阅读教程》是严格按照《大学英语课程教学要求》来编写的。本课程由于课时很少，能够完成的学习内容有限，所以我们在编写时力求少而精，突出重点，集中抓两个方面能力的提高：一是阅读理解和获取信息的能力；二是对四、六级考试中阅读题的解题能力。书中的练习基本上都是围绕这两个宗旨来编写的。

《阅读教程》的基本结构

《阅读教程》共四册，每册八个单元，每单元大致由三个部分构成：1) Reading for Information; 2) Reading for Pleasure; 3) Homework。在第一册中还设置了Reading Strategies部分，介绍了一些常用的阅读技巧。

以上三个部分大致可归纳为两方面内容：第一部分是实践提高在阅读中获取信息的能力；后面两部分是享受阅读，培养阅读习惯，提高阅读能力。这两方面都是针对本课程的教学任务而构建的。

在三个部分中，第一部分可视情况在课内或课外完成；后面两部分通过学习者自主学习，在课外完成。

Reading for Information部分的内容

根据《大学英语课程教学要求》规定，学生的阅读能力要达到能读懂一般性题材的英文文章和英文报刊，“掌握中心思想，理解主要事实和有关细节”的水平。也就是说，阅读理解要达到三方面的要求：一是掌握中心思想；二是理解主要事实；三是理解有关细节。Reading for Information部分主要是围绕这三个方面展开的。从顺序上来看，这三方面是由大到小、由总体到局部、由中心思想到细节。这也应当是阅读理解的一般规律。这一顺序使学习者能够高屋建瓴，抓住文章的核心内容，避免学外语时常犯的“捡了芝麻，丢了西瓜”的毛病。

考虑到中国外语学习者的习惯，我们还在这部分的阅读材料中选出一些常用表达，并分别另举一例，以便学习者消化和吸收。这对学习者也是一种慰藉，能使他们感到“学有所得”。但我们建议不要在这部分花过多精力，否则会喧宾夺主。

阅读材料中常常会有一些难句，容易成为理解上的障碍。是否能读懂这些句子，往往是衡量阅读能力的试金石。因此我们特地设计了一个翻译练习，从课文中选出一些难句，要求译成中文。老师不妨让学生花些工夫做一做，从中可了解他们的阅读理解能力。

第四个，也是最后一个练习是Summary，意在培养学习者理解文章大意，并将阅读所获信息转达给他人的能力。

Reading for Pleasure的编写目的

目前，大学英语课程的基本教学模式是“精雕细刻慢慢读，反复举例细细嚼”，注意力大都集中在句子的解读和词汇的“开花”上，多少忽视了篇章的意义。结果使学习者“见木不见林”，抓住了孤立的词和句，却丢失了文章所传递的信息，同时还把英语学习变成了枯燥、繁琐的“解码”活动，即使是阅读课，也完全丧失了阅读通常应带来的乐趣。

针对这一弊病，我们设计了Reading for Pleasure这一部分。这部分所选的课文都颇为有趣，学习者可以不费力气地读下去。文后所附练习，作为提示，帮助学习者回忆所读文章的大意。

教师可以把这一部分当作扩大阅读量的材料，让学生通过自主学习来完成。

Homework的任务

Homework分两个部分：一是Enjoy Your Reading，二是Test Your Reading。

Enjoy Your Reading是Reading for Pleasure的延续，其宗旨也是给学习者提供更多的阅读材料，让他们在享受阅读的同时提高阅读水平。要提高阅读理解能力，说到底还是要靠多读。目前，我们的大学外语学习者大多满足于做练习、背单词、攻语法，阅读量太少，这是亟待纠正的。

Test Your Reading由“选择题”加“正误判断”(第一、二册)或“选择题”加“正误判断”加“选词填空”(第三、四册)构成，这些都是大学英语四级考试的题型。我们之所以设计这些练习，一方面是为了使学习者通过平时的练习逐步适应四级考试，另一方面是为了便于学习者自我检测阅读能力，对自己的阅读水平做到心中有数。我们希望老师能充分调动学生的积极性，使他们自觉完成这一部分的练习。

本书的编排方式

为了方便教师授课，《教师手册》采用了学教合一的编排方式，部分内容做成了合和页的形式，在页码中标注了a和b。这样，《教师手册》就和《学生用书》同一页的页码完全相同、内容也完全相同。以第一单元为例，《学生用书》的第1和第3页就是《教师手册》的第1b和第3b页，而对应的课文注释则放在《教师手册》的第1a和第3a页上；《学生用书》的第2和第4页就是《教师手册》的第2a和第4a页，相关注释则放在《教师手册》的第2b和第4b页上。除这部分内容之外，《教师手册》的其余部分和《学生用书》的页码完全一致，内容也一致，只是加入了练习答案。相信教师习惯了以后就会发现这一编排方式的优点。

我们希望这套按《大学英语课程教学要求》编写的《阅读教程》能基本实现我们的预期目标。但理想和现实之间始终存在着距离，而最能发现这些距离的是使用本教材的老师们，我们热切期待着您的批评与指正。

编者

CONTENTS

Unit 1	1
Part I Reading for Information	1
Pre-Reading Questions	1
Text: <i>The Graduation Advice I Never Got ... but Wish I Had</i>	1
Exercises	6
Part II Reading for Pleasure	9
Text: <i>For College Deans, Crisis at Any Second</i>	9
Exercises	13
Part III Homework	14
Enjoy Your Reading: <i>Gift</i>	14
Test Your Reading	14
Unit 2	24
Part I Reading for Information	24
Pre-Reading Questions	24
Text: <i>Is Love an Art?</i>	24
Exercises	31
Part II Reading for Pleasure	33
Text: <i>In Sickness and in Health</i>	33
Exercises	39
Part III Homework	40
Enjoy Your Reading: <i>Subjects for a Date</i>	40
Test Your Reading	41
Unit 3	51
Part I Reading for Information	51
Pre-Reading Questions	51
Text: <i>Sunday in the Park</i>	51
Exercises	57

Part II	Reading for Pleasure	60
	Text: <i>Night Walker</i>	60
	Exercises	65
Part III	Homework	65
	Enjoy Your Reading: <i>Detergent and Dog</i>	65
	Test Your Reading	66
Unit 4		76
Part I	Reading for Information	76
	Pre-Reading Questions	76
	Text: <i>The Perfect Family</i>	76
	Exercises	81
Part II	Reading for Pleasure	84
	Text: <i>Female Mea Culpa</i>	84
	Exercises	87
Part III	Homework	88
	Enjoy Your Reading: <i>A Kentucky Family</i>	88
	Test Your Reading	89
Unit 5		98
Part I	Reading for Information	98
	Pre-Reading Questions	98
	Text: <i>The New Parent Trap</i>	98
	Exercises	105
Part II	Reading for Pleasure	108
	Text: <i>The "Familymoon"</i>	108
	Exercises	111
Part III	Homework	112
	Enjoy Your Reading: <i>Tickets</i>	112
	Test Your Reading	113
Unit 6		123
Part I	Reading for Information	123
	Pre-Reading Questions	123
	Text: <i>How They Chose These Words</i>	123
	Exercises	129
Part II	Reading for Pleasure	131
	Text: <i>"Our lives, our fortunes, our sacred honor"</i>	131

Exercises	136
Part III Homework	137
Enjoy Your Reading: <i>The Silk Handkerchief</i>	137
Test Your Reading	141
Unit 7	150
Part I Reading for Information	150
Pre-Reading Questions	150
Text: <i>Filters Can't Block Out the World</i>	150
Exercises	155
Part II Reading for Pleasure	158
Text: <i>Essence of Education</i>	158
Exercises	161
Part III Homework	162
Enjoy Your Reading: <i>Money for Next Life</i>	162
Test Your Reading	163
Unit 8	172
Part I Reading for Information	172
Pre-Reading Questions	172
Text: <i>American Pop Penetrates Worldwide (I)</i>	172
Exercises	180
Part II Reading for Pleasure	183
Text: <i>American Pop Penetrates Worldwide (II)</i>	183
Exercises	190
Part III Homework	191
Enjoy Your Reading: <i>Train Announcements</i>	191
Test Your Reading	192
Appendix Glossary	202

ABOUT THE TEXT

Graduation speeches, which are an important and integral part of the graduation ceremony, are meant to encourage the students as they set out on the new road before them.

Most graduation speeches kick off with a past reference (the speaker's experience, some stories related to the school and so on) and end on an inspirational note.

A good graduation speech will encourage the students to strive for a better future and to realize their dreams. The idea is to prepare them for the big leap from their frivolous youthful days to a more responsible adulthood.

The author of this article goes out of his way to offer some nuts and bolts advice for graduates. The tips that the author offers run parallel to each other. Pay attention to the sentences in bold. They serve as the topic sentences around which the paragraphs thereafter evolve.

The language of the article is humorous, which makes it enjoyable to read.

Across the country, college seniors are bracing themselves for the most excruciating rite of spring: the commencement address.: **Throughout the country, college seniors are preparing themselves for the most boring and tormenting ceremony of the spring: the commencement address.**

We braced ourselves for a bumpy landing.

Nancy braced herself for the inevitable arguments.

confines of academia: institutes of higher learning, i.e. colleges and universities. Another commonly used expression is "ivory tower".

alumni fund: a program through which graduates contribute to a range of student scholarships, resources for learning, and research at the university

Unit One

PART I Reading for Information

Pre-Reading Questions

1. What advice do you wish you had been given at your high school graduation ceremony?
2. Do mandatory reading lists, especially those followed by a test, really promote reading?

TEXT

The Graduation Advice I Never Got ... but Wish I Had

By Tucker Carlson

① Across the country, college seniors are bracing themselves for the most excruciating rite of spring: the commencement address. We all know the routine. Someone with a famous name will strut onstage and spout banalities.

"The world awaits ... you're a special generation ... go save the planet ..." Blah, blah, blah.

② What a wasted opportunity. If only those commencement speakers would say a few things that are practical and useful. Maybe something like this:

③ Greetings, graduates. And congratulations. Today you will emerge from the nurturing confines of academia to face the real world. You will think of your school every month for many years to come as you take call after call asking you to contribute to the alumni fund — even as you are writing

brace oneself for (为困难的或令人不快的事物) 稳住情绪或做好准备

excruciating /ɪk'skruːʃiɪŋ/ *adj.* 难忍受的; 极痛苦的

rite /raɪt/ *n.* 仪式

commencement /kə'mensmənt/ *n.* 毕业典礼

strut /strʌt/ *v.* 趾高气扬地走

spout /spaʊt/ *v.* 滔滔不绝地讲

banality /bə'neɪlɪti/ *n.* 陈词滥调
confines /kən'faɪnz/ *n.* 范围

academia /,ækoʊ'di:mjə/ *n.* 学术界; 学术生活

alumni /ə'lʌmnaɪ/ *n.* (pl. of alumnus) (男)校友

humongous /hju:'mʌŋgəs/ adj. <俚>

极大的

get an earful 听得太多,叫人厌烦

shunt /ʃʌnt/ v. 分流

rhetoric /'retərɪk/ n. 华丽的辞藻,虚

夸的言辞

yeti /'jetɪ/ n. (喜马拉雅山的)雪人

orthodox /'ɔ:θədɒks/ adj. 正统的

stripe /straɪp/ n. 类型,类别

humongous checks to pay off the 25,000 dollars you owe in student loans.

4 But look on the bright side. Now that you're leaving school, you can finally go about getting an education. To help you start, here are a few recommendations for life after college:

5 Spend time with people who aren't like you. From day one, you got an earful about your school's commitment to "diversity". So you were probably surprised to find your campus to be among the most segregated environments in America, with different racial groups possibly being shunted into separate orientations, separate graduation ceremonies, even separate sections of the cafeteria. You may have been confused, too, by the rhetoric of your professors, who may have claimed simultaneously that there are no differences at all between the races, and that the differences between the races must at all costs be celebrated and preserved.

6 Face it, real diversity was almost nowhere to be found. And I don't just mean the racial kind. Where was intellectual diversity when the classroom was an exercise in group think? Try finding a conservative professor — it's easier to spot a yeti. Challenge the orthodox views of political correctness and you'll get labeled some pretty nasty things.

7 Only now, after college, can you really benefit from diversity. Start by getting to know people whose skin is a different color from yours. Surround yourself with friends of every political stripe, and listen to them respectfully. And get to know others in very different professions. Too often, after choosing a career, people wind up learning more and more about less and less. Don't fall into that trap. Keep broadening your horizons by seeking out real diversity.

student loans: loans offered to students to assist in payment of the costs of education. These loans usually carry a lower interest rate than other loans and are usually issued by the government.

From day one, you got an earful about your school's commitment to "diversity": From the first day on, you heard more than you might wish about your school's commitment to "diversity".

If he bothers you again, I will give him an earful.

I have heard an earful of complaints from them.

political correctness: a term used to describe languages, ideas, policies, or behavior seen as seeking to minimize offence to racial, cultural, or other identity groups. The term is also used in a broader sense to describe adherence to any political or cultural orthodoxy. The term "political correctness" is used almost exclusively in a pejorative sense. Those who use the term in a critical fashion often express a concern that public discourse, academia, and the sciences have been dominated by excessive liberal viewpoints.

Too often, after choosing a career, people wind up learning more and more about less.: Too often, after choosing a career, people end up having an increasingly specialized, narrow scope of learning.

We eventually wound up staying in a super small hotel by the sea.

Both partners of the marriage wound up unhappy.

Don't fall into that trap.: Avoid that trap.

We played a trick on them and they fell right into it.

Don't fall into the trap of investing all your money in one place.